

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	VII
---------	-----

TERMINOLOGISCHE LEITARTIKEL

Weltsprache (<i>Carsten Sinner</i>)	3
Nationalsprache (<i>Franz-Josef Klein</i>)	27
Kreolsprache (<i>Eva Martha Eckkrammer</i>)	43
Spanische Sprachpflege (<i>Franz Lebsanft</i>)	57

GEOGRAPHISCHE VERBREITUNG DES SPANISCHEN

Europa / Spanien - Spanisch im Kontakt mit den Regionalsprachen Katalanisch, Galicisch und Baskisch

Regionalsprache und Minderheitensprache (<i>Hans-Ingo Radatz</i>)	71
Katalonien (<i>Conxita Lleó</i>)	95
Valencia (<i>Max Doppelbauer</i>)	119
Balearen (<i>Sandra Herling</i>)	139
Galicien (<i>Johannes Kabatek</i>)	165
Baskenland (<i>Sandra Herling</i>)	181

Europa / Spanien Sprachkontakt in Gibraltar

Spanisch und Englisch in Gibraltar: Yanito (<i>Johannes Kramer</i>)	213
---	-----

Afrika

Ceuta und Melilla (<i>Max Doppelbauer</i>)	237
Äquatorialguinea (<i>Andre Klump</i>)	259
Westsahara (<i>Laura Morgenthaler García</i>)	273

Naher Osten / Asien

Judenspanisch in Israel (<i>Johannes Kramer</i>)	291
Philippinen (<i>Andronike Matkares</i>)	311

Amerika

Nordamerika

USA (<i>Sandra Herling</i>)	353
USA/Louisiana (Isleño) (<i>Ingrid Neumann-Holzschuh</i>)	387
Mexiko (<i>Klaus Zimmermann</i>)	409

Amerika

Karibik

Puerto Rico (<i>Anja Jungbluth</i>)	443
Kuba (<i>Anja Jungbluth</i>)	461
Dominikanische Republik (<i>Silke Jansen</i>)	479
Aruba, Bonaire, Curaçao: Papiamentu/u (<i>Eva Martha Eckkrammer</i>)	493

Amerika

Zentralamerika

Guatemala (<i>Peter Cichon & Ludmila Cichon</i>)	519
Honduras (<i>Carolin Patzelt</i>)	535

Costa Rica (<i>Karolin Moser</i>)	551
El Salvador (<i>Carolin Patzelt</i>)	577
Nicaragua (<i>Frank Jodl</i>)	593
Panama (<i>Karolin Moser</i>)	619

Amerika
Südamerika

Kolumbien (<i>Carolin Patzelt</i>)	641
Venezuela (<i>Maribel Cedeño</i>)	663
Ecuador (<i>Sonja Sälzer</i>)	685
Peru (<i>Eva Gugenberger</i>)	703
Bolivien (<i>Stefan Pfänder</i>)	733
Chile (<i>Bettina Kluge</i>)	765
Argentinien (<i>Wiltrud Mihatsch</i>)	789
Paraguay (<i>Haralambos Symeonidis</i>)	807
Uruguay (<i>Frank Jodl</i>)	825

SOZIOLINGUISTISCHE TERMINI

Glossar	
I. Definitionen: Grundbegriffe der spanischen Soziolinguistik	855
II. Grundbegriffe Deutsch-Spanisch	866